

Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

ISSN 0378-7087

L 157

21e jaargang

15 juni 1978

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- ★ Verordening (EEG) nr. 1275/78 van de Raad van 6 juni 1978 tot vaststelling van de steun voor vezelvlas en hennep voor het verkoopseizoen 1978/1979 1
- ★ Verordening (EEG) nr. 1276/78 van de Raad van 12 juni 1978 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2825/77 betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor bepaalde bereidingen en conserven van rundvlees, van post ex 16.02 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Malta (1978) 2
- Verordening (EEG) nr. 1277/78 van de Commissie van 14 juni 1978 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge 3
- Verordening (EEG) nr. 1278/78 van de Commissie van 14 juni 1978 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout 5
- Verordening (EEG) nr. 1279/78 van de Commissie van 14 juni 1978 tot vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op rijst en op breukrijst 7
- Verordening (EEG) nr. 1280/78 van de Commissie van 14 juni 1978 tot vaststelling van de premies waarmee de heffingen bij invoer voor rijst en breukrijst worden verhoogd 9
- Verordening (EEG) nr. 1281/78 van de Commissie van 14 juni 1978 houdende vaststelling van de restituties bij de uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm 11
- Verordening (EEG) nr. 1282/78 van de Commissie van 14 juni 1978 houdende vaststelling van de invoerheffingen in de sector melk en zuivelprodukten 13
- Verordening (EEG) nr. 1283/78 van de Commissie van 14 juni 1978 houdende vaststelling van extra bedragen voor produkten in de sector slachtpluimvee 16
- Verordening (EEG) nr. 1284/78 van de Commissie van 14 juni 1978 houdende vaststelling van extra bedragen voor levend en geslacht pluimvee 18

Inhoud (vervolg)

Verordening (EEG) nr. 1285/78 van de Commissie van 14 juni 1978 houdende vaststelling van extra bedragen voor eieren in de schaal	20
Verordening (EEG) nr. 1286/78 van de Commissie van 14 juni 1978 houdende vaststelling van extra bedragen voor ovoalbumine en lactoalbumine	22
★ Verordening (EEG) nr. 1287/78 van de Commissie van 14 juni 1978 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 373/78 met betrekking tot de definitie van het feit waaronder het recht ontstaat op uitbetaling van de bedragen voor de distillatie-procédés in de wijnsector	24
★ Verordening (EEG) nr. 1288/78 van de Commissie van 14 juni 1978 betreffende de bijzondere voorwaarden voor de toekenning van steun aan de particuliere opslag in de sector varkensvlees	25
Verordening (EEG) nr. 1289/78 van de Commissie van 14 juni 1978 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker	27
Verordening (EEG) nr. 1290/78 van de Commissie van 14 juni 1978 houdende wijziging van de heffingen die bij invoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten van toepassing zijn	28
II <i>Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing</i>	
Commissie	
78/508/EEG :	
★ Beschikking van de Commissie van 24 mei 1978 met betrekking tot de uitvoering van de hervorming van de landbouwstructuur in Italië (Gewest Apulië) overeenkomstig titel II van Richtlijn 75/268/EEG	30
78/509/EEG :	
★ Beschikking van de Commissie van 24 mei 1978 met betrekking tot de uitvoering van de hervorming van de landbouwstructuur in Nederland overeenkomstig Richtlijn 72/159/EEG	31
78/510/EEG :	
★ Beschikking van de Commissie van 24 mei 1978 met betrekking tot de uitvoering van de hervorming van de landbouwstructuur in Italië (Gewest Friuli-Venezia Giulia) overeenkomstig de Richtlijnen 72/159/EEG, 72/160/EEG, 72/161/EEG en 75/268/EEG	32
78/511/EEG :	
★ Richtlijn van de Commissie van 24 mei 1978 houdende wijziging van Richtlijn 74/268/EEG tot vaststelling van bijzondere voorwaarden met betrekking tot de aanwezigheid van Avena fatua in zaaizaad van groenvoedergewassen en in zaaigranen	34
78/512/EEG :	
★ Beschikking van de Commissie van 24 mei 1978 tot wijziging van Beschikking 74/269/EEG houdende machtiging voor bepaalde Lid-Statens om strengere maatregelen te nemen met betrekking tot de aanwezigheid van Avena fatua in zaaizaad van groenvoedergewassen en in zaaigranen	35

(Vervolg zie blz. 3 van de omslag)

Inhoud (vervolg)

78/513/EEG :

Beschikking van de Commissie van 24 mei 1978 betreffende de vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer voor de tweeënveertigste deel-inschrijving voor witte suiker krachtens Verordening (EEG) nr. 1634/77 36

78/514/EEG :

Beschikking van de Commissie van 24 mei 1978 betreffende de vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer voor de eenendertigste deel-inschrijving voor ruwe bietsuiker krachtens Verordening (EEG) nr. 1790/77 . . . 37

78/515/EEG :

Beschikking van de Commissie van 24 mei 1978 betreffende de vaststelling van het maximumbedrag van de premie voor witte suiker voor de openbare inschrijving krachtens Verordening (EEG) nr. 1320/77 38

78/516/EEG :

★ Beschikking van de Commissie van 26 mei 1978 inzake een procedure op grond van artikel 85 van het EEG-Verdrag (Zaak IV/29.559 — RAI/UNITEL) 39

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1275/78 VAN DE RAAD**van 6 juni 1978****tot vaststelling van de steun voor vezelvlas en hennep voor het verkoopseizoen
1978/1979**

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1308/70 van de Raad van 29 juni 1970 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector vlas en hennep⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 814/76⁽²⁾, inzonderheid op artikel 4, lid 3,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement⁽³⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁽⁴⁾,

Overwegende dat in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1308/70 is bepaald dat de steun voor in de Gemeenschap geproduceerd vlas dat hoofdzakelijk bestemd is voor de vezelproductie en voor in de Gemeenschap geproduceerd hennep ieder jaar wordt vastgesteld;

Overwegende dat krachtens artikel 4, lid 2, van genoemde verordening de steun per ingezaaide en ge-

oogste hectare zo wordt vastgesteld dat het evenwicht tussen de in de Gemeenschap benodigde omvang van de produktie en de afzetmogelijkheden van deze produktie verzekerd is; dat bij de vaststelling van dit steunbedrag rekening moet worden gehouden met de prijs van vlas- en hennepvezel en van hennepzaad op de wereldmarkt, met die van andere concurrerende natuurlijke produkten, alsmede met de streefprijs voor lijnzaad;

Overwegende dat de toepassing van deze criteria ertoe leidt het steunbedrag op een hoger peil vast te stellen dan voor het vorige verkoopseizoen,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :**

Enig artikel

Voor het verkoopseizoen 1978/1979 wordt het in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1308/70 bedoelde steunbedrag vastgesteld :

- a) voor vlas : op 202,55 rekeneenheden per hectare ;
- b) voor hennep : op 183,96 rekeneenheden per hectare.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 6 juni 1978.

Voor de Raad

De Voorzitter

K. B. ANDERSEN

⁽¹⁾ PB nr. L 146 van 4. 7. 1970, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 94 van 9. 4. 1976, blz. 4.

⁽³⁾ PB nr. C 85 van 10. 4. 1978, blz. 31.

⁽⁴⁾ PB nr. C 101 van 26. 4. 1978, blz. 10.

VERORDENING (EEG) Nr. 1276/78 VAN DE RAAD

van 12 juni 1978

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2825/77 betreffende de opening, de verdeling en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor bepaalde bereidingen en conserven van rundvlees, van post ex 16.02 van het gemeenschappelijk douanetarief, van oorsprong uit Malta (1978)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in artikel 7 van het Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta⁽¹⁾ wordt bepaald dat de Gemeenschap voor het tijdvak van 1 juli 1977 tot en met 30 juni 1978 een communautair tariefcontingent van 650 ton met vrijstelling van douanerechten opent voor bepaalde bereidingen en conserven van rundvlees, „stewed steak” genaamd, van onderverdeling ex 16.02 B III b) 1 bb) van het gemeenschappelijk douanetarief; dat de Gemeenschap bij de Verordeningen (EEG) nr. 1693/77⁽²⁾ en (EEG) nr. 2825/77⁽³⁾ twee tariefcontingenten heeft geopend en wel voor 375 ton voor het tijdvak van 1 juli tot en met 31 december 1977 en 275 ton voor het tijdvak van 1 januari tot en met 30 juni 1978; dat het contingent van 375 ton tot op 31 december 1977 ongebruikt was gebleven; dat daarom moet worden voorzien in de uit-

putting van deze hoeveelheid in het kader van het bij Verordening (EEG) nr. 2825/77 geopende contingent; dat die verordening bijgevolg dient te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 2825/77 wordt als volgt gewijzigd:

1. Het communautaire tariefcontingent, genoemd in artikel 1, lid 1, wordt op 650 ton gebracht.
2. De reserve, genoemd in artikel 2, lid 2, wordt op 400 ton gebracht.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 12 juni 1978.

Voor de Raad

De Voorzitter

K. OLESEN

⁽¹⁾ PB nr. L 304 van 29. 11. 1977, blz. 2.

⁽²⁾ PB nr. L 188 van 28. 7. 1977, blz. 12.

⁽³⁾ PB nr. L 331 van 23. 12. 1977, blz. 46.

VERORDENING (EEG) Nr. 1277/78 VAN DE COMMISSIE**van 14 juni 1978****houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op
granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1254/
78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn
bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries
en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld door Ver-
ordening (EEG) nr. 1729/77⁽³⁾ en alle latere verorde-
ningen die deze hebben gewijzigd;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1729/77 uiteengezette bepalingen op de

aanbodsprijzen en de dagprijzen waarvan de Commis-
sie kennis heeft gehad, leidt tot het wijzigen van de
thans van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in
de bijlage van de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c),
van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde pro-
dukten te innen heffingen zijn vastgesteld in de bijge-
voegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 juni 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 156 van 14. 6. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 191 van 30. 7. 1977, blz. 5.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 14 juni 1978 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(RE/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	89,18
10.01 B	Harde tarwe („durum“)	132,46 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rogge	86,31 ⁽⁶⁾
10.03	Gerst	82,76
10.04	Haver	79,63
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaioeleinden	76,66 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	82,94 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorgho	83,93 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andere granen	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	137,07
11.01 B	Meel van rogge	133,04
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum“)	216,49
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	146,29

⁽¹⁾ Voor harde tarwe („durum“) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton vermindert.

⁽²⁾ Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO ingevoerd in de overzeese departementen van de Franse Republiek, wordt de heffing overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 706/76 met 6 rekeneenheden per ton vermindert.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,50 rekeneenheid per ton vermindert.

⁽⁴⁾ Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % vermindert.

⁽⁵⁾ Voor harde tarwe („durum“) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton vermindert.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 1278/78 VAN DE COMMISSIE**van 14 juni 1978****houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1254/
78⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen
voor granen en mout dienen te worden toegevoegd,
werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1730/
77⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze hebben
gewijzigd;

Overwegende dat, in functie van de cif-prijzen en de
cif-prijzen op termijn van deze dag, de premies die

aan de heffingen worden toegevoegd en die van
kracht zijn, moeten worden gewijzigd volgens de ta-
bellen in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Het barema der premies die aan de vooraf vastgestelde
heffingen worden toegevoegd voor het invoeren van
granen en mout, bedoeld onder artikel 15 van Veror-
dening (EEG) nr. 2727/75, wordt vastgesteld zoals
aangeduid in de bijgevoegde tabellen van deze veror-
dening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 juni 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 156 van 14. 6. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 191 van 30. 7. 1977, blz. 7.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 14 juni 1978 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen bij invoer toegevoegd worden voor granen, meel en mout

A. Granen en meel

(RE / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 6	1 ^e term. 7	2 ^e term. 8	3 ^e term. 9
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0,33	0,33	0,17
10.01 B	Harde tarwe („durum”)	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	0	0,46	0,46	0,23

B. Mout

(RE / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 6	1 ^e term. 7	2 ^e term. 8	3 ^e term. 9	4 ^e term. 10
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0,59	0,59	0,30	0,30
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0,44	0,44	0,23	0,23
11.07 A II (a)	Mout niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 1279/78 VAN DE COMMISSIE**van 14 juni 1978****tot vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op rijst en op breukrijst**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad
van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke
ordering van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1126/78 ⁽²⁾, inzonderheid op
artikel 11, lid 2,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn
bij invoer van rijst en breukrijst zijn vastgesteld in
Verordening (EEG) nr. 87/78 ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EEG) nr. 1220/78 ⁽⁴⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 87/78 genoemde voorschriften en uitvoe-
ringsbepalingen op de aanbodsprijzen en de dagprij-

zen waarvan de Commissie kennis heeft gehad, aan-
leiding geeft tot wijziging van de thans geldende hef-
fingen, overeenkomstig de bij deze verordening in bij-
lage gevoegde tabel,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, lid 1, sub a) en b),
van Verordening (EEG) nr. 1418/76 genoemde pro-
dukten te innen heffingen zijn vastgesteld als vermeld
in de bij deze verordening in bijlage gevoegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 juni 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 142 van 30. 5. 1978, blz. 23.

⁽³⁾ PB nr. L 15 van 19. 1. 1978, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB nr. L 152 van 8. 6. 1978, blz. 5.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 14 juni 1978 tot vaststelling van de heffingen bij invoer die van toepassing zijn op rijst en op breukrijst

(RE / ton)			
Tariefnummer	Omschrijving	Derde landen ⁽³⁾	ACS/LGO ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.06	Rijst :		
	A. Padie of gedopte rijst :		
	I. Padie :		
	a) rondkorrelige	32,10	13,05
	b) langkorrelige	91,34	42,67
	II. Gedopte rijst :		
	a) rondkorrelige	40,12	17,06
	b) langkorrelige	114,17	54,09
	B. Halfwitte of volwitte rijst :		
	I. Halfwitte rijst :		
	a) rondkorrelige	115,57	47,89
	b) langkorrelige	186,97	83,62
	II. Volwitte rijst :		
	a) rondkorrelige	123,08	51,29
	b) langkorrelige	200,43	89,97
	C. Breukrijst	10,91	2,96

⁽¹⁾ Onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen van artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 706/76.

⁽²⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 706/76, worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

⁽³⁾ De heffing bij invoer van rijst in het overzeese departement Réunion is vastgesteld in artikel 11 bis van Verordening (EEG) nr. 1418/76.

VERORDENING (EEG) Nr. 1280/78 VAN DE COMMISSIE**van 14 juni 1978****tot vaststelling van de premies waarmee de heffingen bij invoer voor rijst en breukrijst worden verhoogd**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad
van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke
ordering van de rijstmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1126/78⁽²⁾, inzonderheid op
artikel 13, lid 6,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen
voor rijst en breukrijst dienen te worden toegevoegd,
werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1954/
77⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
1221/78⁽⁴⁾;

Overwegende dat, in functie van de cif-prijzen en de
cif-prijzen op termijn van deze dag, de premies die

aan de heffingen worden toegevoegd en die van
kracht zijn, moeten worden gewijzigd volgens de tabel
in de bijlage bij deze verordening,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :**

Artikel 1

De premies, waarmee vooraf voor de invoer van rijst
en van breukrijst vastgestelde heffingen worden ver-
hoogd, worden vastgesteld overeenkomstig de in bijla-
ge bij deze verordening gaande tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 juni 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 142 van 30. 5. 1978, blz. 23.

⁽³⁾ PB nr. L 223 van 1. 9. 1977, blz. 8.

⁽⁴⁾ PB nr. L 152 van 8. 6. 1978, blz. 7.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 14 juni 1978 tot vaststelling van de premies waarmee de heffingen bij invoer voor rijst en breukrijst worden verhoogd

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	(RE/ton)			
		Lopend	1e term.	2e term.	3e term.
		6	7	8	9
10.06	Rijst :				
	A. Padie of gedopte rijst :				
	I. Padie :				
	a) rondkorrelige	0	0	0	—
	b) langkorrelige	0	0	0	—
	II. Gedopte rijst :				
	a) rondkorrelige	0	0	0	—
	b) langkorrelige	0	0	0	—
	B. Halfwitte of volwitte rijst :				
	I. Halfwitte rijst :				
	a) rondkorrelige	0	0	0	—
	b) langkorrelige	0	0	0	—
	II. Volwitte rijst :				
	a) rondkorrelige	0	0	0	—
	b) langkorrelige	0	0	0	—
	C. Breukrijst	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 1281/78 VAN DE COMMISSIE

van 14 juni 1978

houdende vaststelling van de restituties bij de uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad van 19 december 1974 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 705/78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 19, lid 2, laatste alinea, eerste zin,

Overwegende dat krachtens artikel 19 van Verordening (EEG) nr. 3330/74 het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1, lid 1, sub a), van die verordening genoemde produkten en de prijzen voor deze produkten in de Gemeenschap overbrugd kunnen worden door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 766/68 van de Raad van 18 juni 1968 houdende algemene regels inzake de restitutie bij uitvoer van suiker⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1489/76⁽⁴⁾, de restituties voor witte suiker en ruwe suiker, welke niet gedenatureerd en in onveranderde vorm uitgevoerd zijn, vastgesteld moeten worden rekening houdend met de toestand op de markt van de Gemeenschap en op de wereldmarkt voor suiker, en vooral met de in artikel 3 van genoemde verordening bedoelde prijs- en kostenelementen; dat volgens dezelfde tekst eveneens met het economische aspect van de voorgenomen uitvoertransactie rekening moet worden gehouden;

Overwegende dat voor ruwe suiker de restitutie vastgesteld moet worden voor de standaardkwaliteit die bepaald is in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad van 9 april 1968 houdende vaststelling van de standaardkwaliteit voor ruwe suiker en van de plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap voor de berekening van de c.i.f.-prijzen in de sector suiker⁽⁵⁾; dat deze restitutie bovendien werd vastgesteld overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 766/68; dat kandijsuiker in Verordening (EEG) nr. 394/70 van de Commissie van 2 maart 1970, houdende vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de restituties bij uitvoer van suiker⁽⁶⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1467/77⁽⁷⁾, werd omschreven;

Overwegende dat de toestand op de wereldmarkt of de bijzondere eisen van bepaalde markten het noodzakelijk kunnen maken de restitutie voor suiker naar gelang van de bestemming te variëren;

Overwegende dat in bijzondere gevallen het bedrag van de restitutie kan worden vastgesteld bij besluiten van verschillende aard;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van restituties te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatsten:

- een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contane maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %;
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden; dat het advies van het Monetair Comité gevraagd is;

Overwegende dat de restitutie elke twee weken moet worden vastgesteld; dat de restitutie tussentijds gewijzigd kan worden;

Overwegende dat de toepassing van deze regels op de huidige situatie van de suikermarkt en met name op de noteringen of prijzen van suiker in de Gemeenschap en op de wereldmarkt voert tot het vaststellen van de restitutie ter hoogte van de in de bijlage vermelde bedragen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij de uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 3330/74 genoemde produkten, welke niet gedenatureerd zijn, worden op de in de bijlage opgenomen bedragen vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 juni 1978.

(1) PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

(2) PB nr. L 94 van 8. 4. 1978, blz. 1.

(3) PB nr. L 143 van 25. 6. 1968, blz. 6.

(4) PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 13.

(5) PB nr. L 89 van 10. 4. 1968, blz. 3.

(6) PB nr. L 50 van 4. 3. 1970, blz. 1.

(7) PB nr. L 162 van 1. 7. 1977, blz. 6.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 14 juni 1978 houdende vaststelling van de restituties bij de uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

(RE/100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm :	
	A. witte suiker ; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen	20,00
	B. ruwe suiker	
	(a) kandisuiker	20,30 ⁽¹⁾
	(b) andere ruwe suiker	17,00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 766/68.

VERORDENING (EEG) Nr. 1282/78 VAN DE COMMISSIE**van 14 juni 1978****houdende vaststelling van de invoerheffingen in de sector melk en zuivelprodukten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad
van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector melk en zuivelpro-
dukten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 1038/78 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 8,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn
bij invoer in de sector melk en zuivelprodukten wer-
den vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1017/
78 ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1141/78 ⁽⁴⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1017/78 uiteengezette bepalingen op de

prijzen waarvan de Commissie kennis heeft gehad,
leidt tot het wijzigen van de thans van kracht zijnde
heffingen, zoals aangegeven in de bijlage van de on-
derhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De in artikel 14, lid 2, van Verordening (EEG) nr.
804/68 bedoelde heffingen worden vastgesteld zoals
aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 juni 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 134 van 22. 5. 1978, blz. 4.

⁽³⁾ PB nr. L 132 van 20. 5. 1978, blz. 13.

⁽⁴⁾ PB nr. L 143 van 31. 5. 1978, blz. 5.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 14 juni 1978 houdende vaststelling van de invoerheffingen in de sector melk en zuivelprodukten

(in RE/100 kg nettogewicht, tenzij anders aangegeven)

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Code	Bedrag van de heffing
04.01 A I a)	0110	21,54
04.01 A I b)	0120	19,54
04.01 A II a) 1	0130	19,54
04.01 A II a) 2	0140	24,05
04.01 A II b) 1	0150	18,54
04.01 A II b) 2	0160	23,05
04.01 B I	0200	49,24
04.01 B II	0300	104,15
04.01 B III	0400	160,96
04.02 A I	0500	15,30
04.02 A II a) 1	0620	93,40
04.02 A II a) 2	0720	125,57
04.02 A II a) 3	0820	127,57
04.02 A II a) 4	0920	138,40
04.02 A II b) 1	1020	87,40
04.02 A II b) 2	1120	119,57
04.02 A II b) 3	1220	121,57
04.02 A II b) 4	1320	132,40
04.02 A III a) 1	1420	21,51
04.02 A III a) 2	1520	29,04
04.02 A III b) 1	1620	104,15
04.02 A III b) 2	1720	160,96
04.02 B I a)	1820	30,00
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 0,8740 ⁽⁹⁾
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 1,1957 ⁽⁹⁾
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 1,3240 ⁽⁹⁾
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 0,8740 ⁽¹⁰⁾
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 1,1957 ⁽¹⁰⁾
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 1,3240 ⁽¹⁰⁾
04.02 B II a)	2820	34,18
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1,0415 ⁽¹⁰⁾
04.02 B II b) 2	3010	per kg 1,6096 ⁽¹⁰⁾
04.03 A	3110	189,37
04.03 B	3210	231,03
04.04 A I a) 1	3321	15,00
04.04 A I a) 2	3420	140,22 ⁽¹¹⁾
04.04 A I b) 1 aa)	3521	15,00
04.04 A I b) 1 bb)	3619	140,22 ⁽¹¹⁾
04.04 A I b) 2	3719	140,22 ⁽¹¹⁾
04.04 A II	3800	140,22
04.04 B	3900	161,02 ⁽¹²⁾
04.04 C	4000	131,07
04.04 D I	4120	30,00
04.04 D II a) 1	4410	121,13
04.04 D II a) 2	4510	131,69
04.04 D II b)	4610	211,69
04.04 E I a)	4710	161,02
04.04 E I b) 1 aa)	4834	15,00
04.04 E I b) 1 bb)	4850	169,44

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Code	Bedrag van de heffing
04.04 E I b) 2 aa)	4922	127,07 ⁽¹³⁾
04.04 E I b) 2 bb)	5022	127,07 ⁽¹⁴⁾
04.04 E I b) 3	5030	127,07 ⁽¹⁵⁾
04.04 E I b) 4	5060	127,07 ⁽¹⁵⁾
04.04 E I b) 5	5120	127,07
04.04 E I c) 1	5210	95,30
04.04 E I c) 2	5250	207,07
04.04 E II a)	5310	161,02
04.04 E II b)	5410	207,07
17.02 A II ⁽¹⁶⁾	5500	18,95
21.07 F I	5600	18,95
23.07 B I a) 3	5700	67,55
23.07 B I a) 4	5800	87,65
23.07 B I b) 3	5900	81,82
23.07 B I c) 3	6000	66,80
23.07 B II	6100	87,65

Voor de aantekeningen ⁽¹⁾ tot ⁽⁹⁾ zie de aantekeningen ⁽¹⁾ tot ⁽⁹⁾ van Verordening (EEG) nr. 823/68 van de Raad (PB nr. L 151 van 30. 6. 1968).

⁽⁹⁾ De heffing per 100 kg produkt, behorende tot deze onderverdeling is gelijk aan de som van de volgende elementen :

- a) het per kilogram aangegeven bedrag vermenigvuldigd met het gewicht van de melk en de room in 100 kg produkt,
- b) 6,00 RE,
- c) 13,76 RE.

⁽¹⁰⁾ De heffing per 100 kg produkt, behorende tot deze onderverdeling is gelijk aan de som van de volgende elementen :

- a) het per kilogram aangegeven bedrag vermenigvuldigd met het gewicht van de melk en de room in 100 kg produkt,
- b) 13,76 RE.

⁽¹¹⁾ De heffing is beperkt tot 7,50 RE per 100 kg netto.

⁽¹²⁾ De heffing voor 100 kg netto is beperkt tot 6 % van de douanewaarde.

⁽¹³⁾ De heffing is beperkt tot 53,16 RE per 100 kg netto voor invoer, al naar gelang het geval, vanuit Finland, Oostenrijk, Roemenië en Zwitserland (gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1054/68).

⁽¹⁴⁾ De heffing is beperkt tot 73,16 RE per 100 kg netto voor invoer, al naar gelang het geval, vanuit Finland, Oostenrijk, Roemenië en Zwitserland (gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1054/68).

⁽¹⁵⁾ De heffing is beperkt tot 73,16 RE per 100 kg netto voor invoer, al naar gelang het geval, vanuit Bulgarije, Hongarije, Roemenië en Turkije (gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1054/68).

⁽¹⁶⁾ De lactose (melksuiker) en de melksuikerstroop, die behoren tot de onderverdeling 17.02 A I zijn krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75 onderworpen aan dezelfde heffing als die welke van toepassing is op lactose (melksuiker) en melksuikerstroop die behoren tot de onderverdeling 17.02 A II.

NB : Wat post 04.04 betreft is de toe te passen wisselkoers voor de omrekening in nationale munteenheden van de rekeneenheid, waarnaar in de tekst van de onderverdelingen van deze post wordt verwezen, in afwijking van algemene bepaling C 3, opgenomen in deel I, titel I, van het gemeenschappelijk douanetarief, de representatieve koers indien een dergelijke koers is vastgesteld overeenkomstig Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen, die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast (PB nr. 106 van 30.10.1962, blz. 2553/62).

VERORDENING (EEG) Nr. 1283/78 VAN DE COMMISSIE

van 14 juni 1978

houdende vaststelling van extra bedragen voor produkten in de sector
slachtpluimveeDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2777/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector slachtpluim-
vee ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 369/76 ⁽²⁾,
en met name op artikel 8, lid 4,

Overwegende dat, indien voor een produkt de aanbie-
dingsprijs franco-grens, hierna „aanbiedingsprijs” ge-
noemd, beneden de sluisprijs daalt, de heffingen op
dit produkt moeten worden verhoogd met een extra
bedrag dat gelijk is aan het verschil tussen de sluisprijs
en de overeenkomstig artikel 1 van Verordening nr.
163/67/EEG van de Commissie van 26 juni 1967
houdende vaststelling van de extra bedragen bij invoer
van produkten van de pluimveehouderij uit derde lan-
den ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
1527/73 ⁽⁴⁾, bepaalde aanbiedingsprijs ;

Overwegende dat de aanbiedingsprijs moet worden
vastgesteld voor alle invoer uit alle derde landen ; dat
echter, indien de uitvoer vanuit één of meer derde
landen plaatsvindt tegen abnormaal lage prijzen, be-
neden de prijzen die worden toegepast door de andere
derde landen, een tweede aanbiedingsprijs moet wor-
den vastgesteld voor de uitvoer uit deze andere lan-
den ;

Overwegende dat volgens de gegevens, die gediend
hebben voor de vaststelling van de gemiddelde aan-
biedingsprijzen van produkten in de sector slacht-
pluimvee, met uitzondering van geslacht pluimvee
alsmede helften of vierendelen daarvan, extra bedra-
gen moeten worden vastgesteld als aangegeven in de
bijlage voor de daarin genoemde invoer ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor slachtpluimvee en
eieren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*

De in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2777/75
bedoelde extra bedragen worden voor de in bijlage
genoemde produkten van artikel 1, lid 1, van dezelfde
verordening vastgesteld als aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag
volgende op die van haar bekendmaking in het *Pu-
blikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 juni 1978.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 77.⁽²⁾ PB nr. L 45 van 21. 2. 1976, blz. 3.⁽³⁾ PB nr. 129 van 28. 6. 1967, blz. 2577/67.⁽⁴⁾ PB nr. L 154 van 9. 6. 1973, blz. 1.

BIJLAGE

Extra bedragen voor produkten in de sector slachtpluimvee, met uitzondering van levend en van geslacht pluimvee alsmede van helften of vierendelen daarvan

(RE/100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Extra bedrag	Omschrijving van de invoeren
02.02	Dood pluimvee, alsmede de daarvan afkomstige eetbare slachtafvallen (met uitzondering van levers), vers, gekoeld of bevroren :		
	B. Delen van pluimvee (andere dan slachtafvallen) :		
	I. uitgebeend	20,00	Oorsprong : Israël
	II. niet uitgebeend :		
	d) Borsten en delen daarvan :		
	2. van kalkoenen	30,00	Oorsprong : Israël
	e) Dijen en delen daarvan :		
	2. van kalkoenen :		
	aa) Onderdijen en delen daarvan	40,00	Alle invoeren
	bb) andere	10,00	Oorsprong : Israël
	3. van ander pluimvee	25,00	Oorsprong : Verenigde Staten van Amerika of Spanje

VERORDENING (EEG) Nr. 1284/78 VAN DE COMMISSIE

van 14 juni 1978

houdende vaststelling van extra bedragen voor levend en geslacht pluimvee

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2777/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector slachtpluim-
vee ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 369/76 ⁽²⁾,
met name op artikel 8, lid 4,

Overwegende dat, indien voor een produkt de aanbie-
dingsprijs franco-grens, hierna „aanbiedingsprijs” ge-
noemd, beneden de sluisprijs daalt, de heffingen op
dit produkt moeten worden verhoogd met een extra
bedrag dat gelijk is aan het verschil tussen de sluisprijs
en de overeenkomstig artikel 1 van Verordening nr.
163/67/EEG van de Commissie van 26 juni 1967
houdende vaststelling van de extra bedragen bij invoer
van produkten van de pluimveehouderij uit derde lan-
den ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1527/
73 ⁽⁴⁾, bepaalde aanbiedingsprijs;

Overwegende dat de aanbiedingsprijs moet worden
vastgesteld voor alle invoer uit alle derde landen; dat
echter, indien de uitvoer vanuit één of meer derde
landen plaatsvindt tegen abnormaal lage prijzen, be-
neden de prijzen die worden toegepast door de andere
derde landen, een tweede aanbiedingsprijs moet wor-
den vastgesteld voor de uitvoer uit deze andere lan-
den;

Overwegende dat echter, krachtens Verordening (EEG)
nr. 565/68 ⁽⁵⁾, de heffingen bij invoer van geslachte
hanen en kippen alsmede kuikens daarvan en geslachte
eenden en ganzen van oorsprong en van herkomst
uit Polen, niet worden verhoogd met een extra be-
drag;

Overwegende dat echter, krachtens Verordening (EEG)
nr. 2261/69 ⁽⁶⁾, de heffingen bij invoer van geslachte

eenden en ganzen van oorsprong en van herkomst uit
Roemenië, niet worden verhoogd met een extra be-
drag;

Overwegende dat echter, krachtens Verordening (EEG)
nr. 2474/70 ⁽⁷⁾, de heffingen bij invoer van geslachte
kalkoenen, van oorsprong en van herkomst uit Polen,
niet worden verhoogd met een extra bedrag;

Overwegende dat echter, krachtens Verordening (EEG)
nr. 2164/72 ⁽⁸⁾, de heffingen bij invoer van geslachte
kippen en ganzen van oorsprong en van herkomst uit
Bulgarije, niet worden verhoogd met een extra be-
drag;

Overwegende dat volgens de gegevens, die gediend
hebben voor de vaststelling van de gemiddelde aan-
biedingsprijzen van geslacht pluimvee alsmede van
helften of vierendelen daarvan, extra bedragen moeten
worden vastgesteld als aangegeven in de bijlage voor
de daarin genoemde invoer;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor slachtpluimvee en
eieren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2777/75
bedoelde bedragen worden voor de in bijlage ge-
noemde produkten van artikel 1, lid 1, van dezelfde
verordening vastgesteld als aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag
volgende op die van haar bekendmaking in het *Pu-
blikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 77.

⁽²⁾ PB nr. L 45 van 21. 2. 1976, blz. 3.

⁽³⁾ PB nr. 129 van 28. 6. 1967, blz. 2577/67.

⁽⁴⁾ PB nr. L 154 van 9. 6. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 107 van 8. 5. 1968, blz. 7.

⁽⁶⁾ PB nr. L 286 van 14. 11. 1969, blz. 24.

⁽⁷⁾ PB nr. L 265 van 8. 12. 1970, blz. 13.

⁽⁸⁾ PB nr. L 232 van 12. 10. 1972, blz. 3.

BIJLAGE

Extra bedragen voor levend en voor geslacht pluimvee alsmede voor helften of vierendelen daarvan

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Extra bedrag	Omschrijving van de invoeren
01.05	Levend pluimvee : A. per stuk niet meer dan 185 g wegende (zogenaamde „eendagskuikens”) : II. andere	RE/100 stuks	Oorsprong : Spanje of Tsjechoslowakije
		5,00	
02.02	Dood pluimvee, alsmede de daarvan afkomstige eetbare slachtafvallen (met uitzondering van levers), vers, gekoeld of bevroren : A. niet in stukken gesneden : I. Hanen en kippen, alsmede kuikens daarvan : a) geplukt, ontdarmd, met kop en met poten, zogenaamde „kippen 83 %” b) geplukt, schoongemaakt, zonder kop en zonder poten, doch met hart, met lever en met spiermaag, zogenaamde „kippen 70 %” c) geplukt, schoongemaakt, zonder kop, zonder poten, zonder hart, zonder lever en zonder spiermaag, zogenaamde „kippen 65 %” B. Delen van pluimvee (andere dan slachtafvallen) : II. niet uitgebeend : a) Helften of vierendelen : 1. van hanen en kippen, en van kuikens daarvan	RE/100 kg	Oorsprong : Spanje of Tsjechoslowakije
		15,00	
		15,00	
		15,00	
		15,00	

VERORDENING (EEG) Nr. 1285/78 VAN DE COMMISSIE

van 14 juni 1978

houdende vaststelling van extra bedragen voor eieren in de schaal

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2771/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector eieren ⁽¹⁾, ge-
wijzigd bij Verordening (EEG) nr. 368/76 ⁽²⁾, en met
name op artikel 8, lid 4,

Overwegende dat, indien voor een produkt de aanbie-
dingsprijs franco-grens, hierna „aanbiedingsprijs” ge-
noemd, beneden de sluisprijs daalt, de heffingen op
dit produkt moeten worden verhoogd met een extra
bedrag dat gelijk is aan het verschil tussen de sluisprijs
en de overeenkomstig artikel 1 van Verordening nr.
163/67/EEG van de Commissie van 26 juni 1967
houdende vaststelling van de extra bedragen bij invoer
van produkten van de pluimveehouderij uit derde lan-
den ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
1527/73 ⁽⁴⁾, bepaalde aanbiedingsprijs;

Overwegende dat de aanbiedingsprijs moet worden
vastgesteld voor alle invoer uit alle derde landen; dat
echter, indien de uitvoer vanuit één of meer derde
landen plaatsvindt tegen abnormaal lage prijzen, be-
neden de prijzen die worden toegepast door de andere
derde landen, een tweede aanbiedingsprijs moet wor-
den vastgesteld voor de uitvoer uit deze andere lan-
den;

Overwegende dat echter, krachtens de Verordeningen
nrs. 54/65/EEG ⁽⁵⁾, 183/66/EEG ⁽⁶⁾, 765/67/EEG ⁽⁷⁾,

(EEG) nr. 59/70 ⁽⁸⁾ en (EEG) nr. 2164/72 ⁽⁹⁾, de heffin-
gen bij invoer van eieren in de schaal, van pluimvee,
van oorsprong en van herkomst uit Polen, de Repu-
blik Zuid-Afrika, Australië, Roemenië of Bulgarije,
niet worden verhoogd met een extra bedrag voor zover
het overeenkomstig artikel 4 bis van Verordening nr.
163/67/EEG ingevoerde produkten betreft;

Overwegende dat volgens de gegevens, die gediend
hebben voor de vaststelling van de gemiddelde aan-
biedingsprijzen van de in artikel 1, lid 1, sub a), van
Verordening (EEG) nr. 2771/75 genoemde produkten,
extra bedragen moeten worden vastgesteld als aange-
geven in de bijlage voor de daarin genoemde invoer;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor slachtpluimvee en
eieren,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 2771/75
bedoelde extra bedragen worden voor de in bijlage
genoemde produkten van artikel 1, lid 1, van dezelfde
verordening vastgesteld als aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag
volgende op die van haar bekendmaking in het *Pu-
blikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 49.

⁽²⁾ PB nr. L 45 van 21. 2. 1976, blz. 2.

⁽³⁾ PB nr. 129 van 28. 6. 1967, blz. 2577/67.

⁽⁴⁾ PB nr. L 154 van 9. 6. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. 59 van 8. 4. 1965, blz. 848/65.

⁽⁶⁾ PB nr. 211 van 19. 11. 1966, blz. 3602/66.

⁽⁷⁾ PB nr. 260 van 27. 10. 1967, blz. 24.

⁽⁸⁾ PB nr. L 11 van 16. 1. 1970, blz. 1.

⁽⁹⁾ PB nr. L 232 van 12. 10. 1972, blz. 3.

BIJLAGE

Extra bedragen voor bepaalde in artikel 1, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 2771/75
genoemde produkten

(RE/100 kg)

Nummer van het gemeenschappelijke douanetarief	Omschrijving	Extra bedrag	Omschrijving van de invoeren
04.05	Vogeleieren en eigeel, vers, gedroogd of op andere wijze verduurzaamd, ook indien met toegevoegde suiker : A. Vogeleieren in de schaal, vers of verduurzaamd : I. van pluimvee : b) andere	25,00	alle invoeren ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Het extra bedrag wordt niet toegepast op de produkten die ingevoerd worden overeenkomstig artikel 4 bis van Verordening nr. 163/67/EEG.

VERORDENING (EEG) Nr. 1286/78 VAN DE COMMISSIE

van 14 juni 1978

houdende vaststelling van extra bedragen voor ovoalbumine en lactoalbumine

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2783/75 van de Raad van 29 oktober 1975 betreffende een gemeenschappelijke regeling van het handelsverkeer voor ovoalbumine en lactoalbumine⁽¹⁾, en met name op artikel 5, lid 5,

Overwegende dat, indien voor een produkt de aanbiedingsprijs franco-grens, hierna „aangebiedingsprijs” genoemd, beneden de sluisprijs daalt, de heffingen op dit produkt moeten worden verhoogd met een extra bedrag dat gelijk is aan het verschil tussen de sluisprijs en de overeenkomstig artikel 1 van Verordening nr. 163/67/EEG van de Commissie van 26 juni 1967 houdende vaststelling van de extra bedragen bij invoer van produkten van de pluimveehouderij uit derde landen⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1527/73⁽³⁾, bepaalde aanbiedingsprijs; dat dit artikel 1 van toepassing is krachtens artikel 2 van Verordening nr. 201/67/EEG van de Commissie van 28 juni 1967 betreffende de toepassing van Verordening nr. 170/67/EEG houdende een gemeenschappelijke regeling van het handelsverkeer voor ovoalbumine en lactoalbumine en houdende opheffing van Verordening nr. 48/67/EEG⁽⁴⁾;

Overwegende dat de aanbiedingsprijs moet worden vastgesteld voor alle invoer uit alle derde landen; dat echter, indien de uitvoer vanuit één of meer derde landen plaatsvindt tegen abnormaal lage prijzen, beneden de prijzen die worden toegepast door de andere derde landen, een tweede aanbiedingsprijs moet wor-

den vastgesteld voor de uitvoer uit deze andere landen;

Overwegende dat echter, krachtens artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 990/69⁽⁵⁾, de belastingen bij invoer van ovoalbumine en lactoalbumine van oorsprong en van herkomst uit Oostenrijk niet worden verhoogd met een extra bedrag;

Overwegende dat volgens de gegevens, die gediend hebben voor de vaststelling van de gemiddelde aanbiedingsprijzen van de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2783/75 genoemde produkten, extra bedragen moeten worden vastgesteld als aangegeven in de bijlage voor de daarin genoemde invoer;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor slachtpluimvee en eieren,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:**

Artikel 1

De in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2783/75 bedoelde extra bedragen worden voor de in bijlage genoemde produkten van artikel 1 van dezelfde verordening vastgesteld als aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 104.

⁽²⁾ PB nr. 129 van 28. 6. 1967, blz. 2577/67.

⁽³⁾ PB nr. L 154 van 9. 6. 1973, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. 134 van 30. 6. 1967, blz. 2836/67.

⁽⁵⁾ PB nr. L 130 van 31. 5. 1969, blz. 4.

BIJLAGE**Extra bedragen voor ovoalbumine en lactoalbumine***(RE/100 kg)*

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Extra bedrag	Omschrijving van de invoeren
35.02	Albuminen, albuminaten en andere derivaten van albuminen : A. Albuminen : II. andere (dan ongeschikt of ongeschikt gemaakt voor menselijke consumptie) : a) ovoalbumine en lactoalbumine : 2. andere	15,00	Oorsprong : Noorwegen of Tsjechoslowakije

VERORDENING (EEG) Nr. 1287/78 VAN DE COMMISSIE**van 14 juni 1978****tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 373/78 met betrekking tot de definitie van het feit waardoor het recht ontstaat op uitbetaling van de bedragen voor de distillatieprocédés in de wijnsector**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 816/70 van de Raad
van 28 april 1970 houdende aanvullende bepalingen
inzake de gemeenschappelijke ordening van de wijn-
markt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 2560/77⁽²⁾, en met name op artikel 6 quater, lid 4,

Overwegende dat in artikel 1, lid 2, van Verordening
(EEG) nr. 373/78 van de Commissie van 23 februari
1978 houdende uitvoeringsbepalingen ten aanzien van
de distillatie in de wijnsector en definitie van het feit
waardoor het recht ontstaat op uitbetaling van de
daarmee samenhangende bedragen⁽³⁾, is bepaald dat
de representatieve koers die geldt op de dag van leve-
ring van de wijn in de distilleerderij in de regel als
omrekeningskoers moet worden gebruikt voor alle dis-
tillatieprocédés;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2027/77
van de Commissie van 12 september 1977 tot vaststel-
ling van de bepalingen ter uitvoering van de aanvul-
lende maatregelen ten behoeve van diegenen die voor
het wijnjaar 1976/1977 langlopende opslagcon-
tracten voor tafelwijn hebben gesloten⁽⁴⁾, ter voorko-
ming van elke discriminatie onder de betrokkenen, is
voorzien in de toepassing van een uniforme represen-
tatieve koers voor alle betalingen met betrekking tot

de in die verordening bedoelde distillatieprocédés; dat
voor de betrokken procédés de representatieve koers
van het wijnjaar 1976/1977 wordt aangehouden;

Overwegende dat het, ten einde moeilijkheden bij de
uitvoering te voorkomen, dienstig is Verordening
(EEG) nr. 373/78 te wijzigen door te preciseren dat de
bepalingen van Verordening (EEG) nr. 2027/77, inclu-
sief die inzake de te gebruiken representatieve koers,
nog van toepassing blijven;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor wijn,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:**

Artikel 1

Aan artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 373/78 wordt
het volgende lid toegevoegd:

„3. Het bepaalde in de leden 1 en 2 is niet van
toepassing op de in Verordening (EEG) nr. 2027/
77 bedoelde distillatieprocédés.”

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van
haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de
Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 99 van 5. 5. 1970, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 303 van 28. 11. 1977, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 53 van 24. 2. 1978, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB nr. L 235 van 14. 9. 1977, blz. 6.

VERORDENING (EEG) Nr. 1288/78 VAN DE COMMISSIE

van 14 juni 1978

betreffende de bijzondere voorwaarden voor de toekenning van steun aan de particuliere opslag in de sector varkensvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2759/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector varkensvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 367/76⁽²⁾, en met name op artikel 5, lid 4, en op artikel 7, lid 2,

Overwegende dat tot interventie maatregelen in de sector varkensvlees besloten kan worden wanneer het gemiddelde der prijzen voor geslachte varkens op de representatieve markten van de Gemeenschap zich beneden 103 % van de basisprijs bevindt en zich vermoedelijk beneden dit niveau zal handhaven;

Overwegende dat de toestand van de markt sinds enkele weken gekenmerkt wordt door een duidelijke daling der prijzen, die zich beneden het hierboven bedoelde niveau bevinden; dat deze situatie, gezien de seizoen- en cyclusbeweging, waarschijnlijk zal voortduren;

Overwegende dat derhalve interventie maatregelen moeten worden genomen; dat deze maatregelen kunnen worden beperkt tot toekenning van steun aan de particuliere opslag;

Overwegende dat artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 2763/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende vaststelling van de algemene regels voor de steunverlening aan de particuliere opslag in de sector varkensvlees⁽³⁾, voorziet in een verkorting of verlenging van de opslagtermijn wanneer de marktsituatie zulks vereist; dat een verkorting van de opslagtermijn met name het gevolg kan zijn van een geval van overmacht, als bedoeld in artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1889/76 van de Commissie van 29 juli 1976 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de toekenning van steun aan de particuliere opslag in de sector varkensvlees⁽⁴⁾; dat het daarom raadzaam is reeds nu naast de bedragen van de steun voor een vastgestelde opslagtermijn ook bedragen vast te stellen voor de toeslag en de korting in het geval van een verlenging of een verkorting van deze termijn;

Overwegende dat om de administratie en de controle die voortvloeien uit het afsluiten van contracten te vergemakkelijken, het noodzakelijk is minimumhoeveelheden vast te stellen;

Overwegende dat de waarborgsom zodanig dient te worden vastgesteld dat de opslaghouder gedwongen wordt de aangegane verplichtingen na te komen;

Overwegende dat het Comité van beheer voor varkensvlees geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1889/76 wordt steun aan de particuliere opslag verleend. De lijst van de produkten die hiervoor in aanmerking komen en de desbetreffende bedragen zijn in de bijlage vastgesteld.

2. Wordt de opslagtermijn verlengd of verkort, dan wordt de steun dienovereenkomstig aangepast. De bedragen voor de toeslag of de korting per maand en per dag zijn vastgesteld in de bijlage, kolommen 6 en 7.

Artikel 2

De minimumhoeveelheid bedraagt per contract en per produkt:

- a) 50 ton voor hele of halve geslachte varkens,
- b) 20 ton voor hammen, schouders, karbonadestangen, buik en buikspek,
- c) 20 ton voor uitgebeende produkten.

Artikel 3

Het inslaan dient binnen 21 dagen na het afsluiten van het contract beëindigd te zijn.

De waarborg bedraagt 20 % van de in de bijlage vastgestelde steunbedragen.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op 19 juni 1978.

⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 45 van 21. 2. 1976, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 19.

⁽⁴⁾ PB nr. L 206 van 31. 7. 1976, blz. 82.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

BIJLAGE

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Produkten waarvoor steun verleend wordt	Steun in RE per ton voor een opslagtermijn van :			Bedragen in RE per ton	
		4 maanden	5 maanden	6 maanden	Toeslag of korting	
					per maand	per dag
1	2	3	4	5	6	7
ex 02.01 A III a) 1	Hele of halve varkens, zonder kop, wang, kinnebakspek, bladreuzel, nieren, voorpoten, staart, middenrif en rugge- merg, vers of gekoeld ⁽¹⁾	200	220	240	20	0,67
ex 02.01 A III a) 2	Hammen, met been, ook indien zonder zwoerd en vet, vers of gekoeld	230	260	290	30	1,—
ex 02.01 A III a) 3	Schouders, niet uitgebeend, ook indien zonder zwoerd en vet, vers of gekoeld	230	260	290	30	1,—
ex 02.01 A III a) 4	Karbonadestrengen, niet uitgebeend, vers of gekoeld ⁽²⁾	230	260	290	30	1,—
ex 02.01 A III a) 5	Buik en buikspek, ook indien zonder zwoerd en ribben; vers of gekoeld	115	130	145	15	0,50
ex 02.01 A III a) 6 bb)	Hammen, schouders, karbonadestrengen, zonder been, vers of gekoeld ⁽³⁾	230	260	290	30	1,—

⁽¹⁾ Voor de steun vastgesteld voor de produkten van post ex 02.01 A III a) 1 komen ook in aanmerking: vers geslachte varkens, versneden volgens de „Wiltshire”-methode, d.w.z. ontdaan van kop, wang, kinnebakspek, poten, staart, bladreuzel, nier, haasje, schouderblad, borstbeen, wervelkolom, heupbeen en middenrif.

⁽²⁾ Voor de karbonadestrengen van post ex 02.01 A III a) 4 geldt: met of zonder zwoerd, het vastzittend spek zal niet dikker zijn dan 16 mm.

⁽³⁾ Voor de karbonadestrengen van post ex 02.01 A III a) 6 bb) geldt: zonder vastzittend spek (een dun laagje spek van niet meer dan 3 millimeter dikte kan worden toegestaan).

VERORDENING (EEG) Nr. 1289/78 VAN DE COMMISSIE

van 14 juni 1978

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad
van 19 december 1974 houdende een gemeenschap-
pelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 705/
78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 15, lid 7,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing
zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker,
vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1436/77⁽³⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1274/
78⁽⁴⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1436/77 uiteengezette regelen en bepalin-

gen op de gegevens waarover de Commissie thans be-
schikt, leidt tot het wijzigen van de thans van kracht
zijnde heffingen, zoals aangegeven in de bijlage van
de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De in artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr.
3330/74 bedoelde heffingen worden voor ruwe suiker
van de standaardkwaliteit en voor witte suiker vastge-
steld, zoals aangegeven in de bijlage van deze verorde-
ning.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 juni 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 94 van 8. 4. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 161 van 1. 7. 1977, blz. 9.

⁽⁴⁾ PB nr. L 156 van 14. 6. 1978, blz. 45.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 14 juni 1978 houdende vaststelling van de
heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

(RE / 100 kg)

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker ; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen B. ruwe suiker	26,51 22,06 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker van 92 % afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

VERORDENING (EEG) Nr. 1290/78 VAN DE COMMISSIE

van 14 juni 1978

houdende wijziging van de heffingen die bij invoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten van toepassing zijn

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1254/
78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad
van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke
ordering van de rijstmarkt⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 1126/78⁽⁴⁾, inzonderheid op
artikel 12, lid 4,

Overwegende dat de bij de invoer van de op basis van
granen en rijst verwerkte produkten van toepassing
zijnde heffingen zijn vastgesteld in Verordening (EEG)
nr. 1135/78⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EEG) nr. 1253/78⁽⁶⁾;

Overwegende dat het laatst waargenomen verschil tus-
sen de heffing van het basisprodukt met meer dan 2,5

rekeneenheden per ton afwijkt van het gemiddelde
van de heffingen; dat de thans geldende heffingen
derhalve, krachtens artikel 1 van Verordening (EEG)
nr. 1579/74⁽⁷⁾ overeenkomstig de bij deze verorde-
ning gevoegde tabel moeten worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De heffingen die moeten worden geheven bij de in-
voer van de in Verordening (EEG) nr. 2744/75⁽⁸⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2560/77⁽⁹⁾,
bedoelde op basis van granen en rijst verwerkte pro-
dukten en die zijn vastgesteld in de bijlage van de ge-
wijzigde Verordening (EEG) nr. 1135/78 worden ge-
wijzigd overeenkomstig de bij deze verordening ge-
voegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 juni 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 juni 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.
⁽²⁾ PB nr. L 156 van 14. 6. 1978, blz. 1.
⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.
⁽⁴⁾ PB nr. L 142 van 30. 5. 1978, blz. 23.
⁽⁵⁾ PB nr. L 141 van 30. 5. 1978, blz. 5.
⁽⁶⁾ PB nr. L 155 van 13. 6. 1978, blz. 19.

⁽⁷⁾ PB nr. L 168 van 25. 6. 1974, blz. 7.
⁽⁸⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.
⁽⁹⁾ PB nr. L 303 van 28. 11. 1977, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 14 juni 1978 houdende wijziging van de heffingen die bij invoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten van toepassing zijn

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Heffingen in RE/ton	
	Derde landen (met uitzondering van ACS- Staten of LGO)	ACS-Staten of LGO
11.02 A II ⁽²⁾	159,84	154,84
11.02 B II b) ⁽²⁾	116,91	114,41
11.02 C II ⁽²⁾	140,13	137,63
11.02 D II ⁽²⁾	90,24	87,74
11.02 E II b) ⁽²⁾	159,84	154,84
11.02 F II ⁽²⁾	159,84	154,84

⁽²⁾ Voor het onderscheid tussen de produkten bedoeld in de posten 11.01 en 11.02 enerzijds en die bedoeld in onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de posten 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde mineralen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.

Graankiemen, ook indien geplet, in vlokken of gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 24 mei 1978

met betrekking tot de uitvoering van de hervorming van de landbouwstructuur
in Italië (Gewest Apulië) overeenkomstig titel II van Richtlijn 75/268/EEG

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(78/508/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 75/268/EEG van de Raad van 28
april 1975 betreffende de landbouw in bergstreken en
in sommige probleemgebieden ⁽¹⁾, met name op arti-
kel 13,

Overwegende dat de Italiaanse Regering op 20 okto-
ber 1977 mededeling heeft gedaan van de wet van het
gewest Apulië van 20 september 1977 houdende ten-
uitvoerlegging van de richtlijnen van de EEG inzake
de landbouwhervorming en de instelling van een
steunregeling voor de landbouw in bergstreken en in
sommige probleemgebieden ;

Overwegende dat de Italiaanse Regering op 3 maart
1978 mededeling heeft gedaan van de wet van het ge-
west Apulië van 7 februari 1978 tot wijziging van de
wet van 20 september 1977 ;

Overwegende dat de Commissie krachtens artikel 13
van Richtlijn 75/268/EEG bij beschikking moet vast-
stellen of de genoemde wetten van het gewest Apulië
voldoen aan de voorwaarden voor financiële deelne-
ming van de Gemeenschap in de uitvoering van de in
titel II van Richtlijn 75/268/EEG omschreven maatre-
gelen ;

Overwegende dat de artikelen 20 tot en met 22 van de
wet van 20 september 1977, gewijzigd door de wet van
7 februari 1978, beantwoorden aan de bepalingen van
titel II van Richtlijn 75/268/EEG ;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte con-
statering in overeenstemming is met het advies van
het Permanent Comité voor de Landbouwstructuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De artikelen 20 tot en met 22 van de wet van het Ge-
west Apulië van 20 september 1977 houdende tenuit-
voerlegging van de richtlijnen van de EEG inzake de
landbouwhervorming en de instelling van een steun-
regeling voor de landbouw in bergstreken en in som-
mige probleemgebieden, gewijzigd bij de wet van het
gewest Apulië van 7 februari 1978 tot wijziging van de
wet van 20 september 1977, voldoen aan de voorwaar-
den voor financiële deelneming van de Gemeenschap
in de uitvoering van de in artikel 13 van Richtlijn 75/
268/EEG genoemde gemeenschappelijke actie.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Repu-
blik.

Gedaan te Brussel, 24 mei 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 128 van 19. 5. 1975, blz. 1.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 24 mei 1978

**met betrekking tot de uitvoering van de hervorming van de landbouwstructuur
in Nederland overeenkomstig Richtlijn 72/159/EEG**

(Slechts de tekst in de Nederlandse taal is authentiek)

(78/509/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Richtlijn 72/159/EEG van de Raad van 17
april 1972 betreffende de modernisering van land-
bouwbedrijven⁽¹⁾, met name op artikel 18, lid 3,Overwegende dat de Nederlandse Regering overeen-
komstig artikel 17, lid 4, van Richtlijn 72/159/EEG
mededeling heeft gedaan van :

- Bestuursbesluit van de Stichting Ontwikkelings-
en Saneringsfonds voor de landbouw, houdende
vaststelling van een bijdrageregeling ter verbete-
ring van de werksituatie in de melkveehouderij,
- Bestuursbesluit nr. 197 van de Stichting Ontwik-
kelings- en Saneringsfonds voor de landbouw tot
wijziging van het Besluit landbouwbedrijven met
ontwikkelingsmogelijkheden,
- Bestuursbesluit van de Stichting Ontwikkelings-
en Saneringsfonds voor de landbouw houdende
vaststelling van het vergelijkbare inkomen voor
1978, in de zin van artikel 4 van voornoemde
richtlijn ;

Overwegende dat de Commissie volgens artikel 18, lid
3, van Richtlijn 72/159/EEG bij beschikking moet
vaststellen, of met inachtneming van de medegedeelde
besluiten, op grond van hun verenigbaarheid met die
richtlijn en met inachtneming van de daarin gestelde
doeleinden alsmede van het noodzakelijke verband
tussen de verschillende maatregelen, de in Nederland
bestaande voorschriften ter uitvoering van de hervor-
ming van de landbouwstructuur overeenkomstig
Richtlijn 72/159/EEG nog steeds aan de voorwaarden
voor financiële deelneming van de Gemeenschap vol-
doen ;

Overwegende dat de genoemde besluiten voldoen aan
de in Richtlijn 72/159/EEG gestelde voorwaarden en
doelstellingen ;

Overwegende dat het Comité van het EOGFL over de
financiële aspecten werd geraadpleegd ;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte vast-
stelling in overeenstemming is met het advies van het
Permanent Comité voor de Landbouwstructuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De in Nederland bestaande voorschriften ter uitvoe-
ring van de hervorming van de landbouwstructuur
overeenkomstig Richtlijn 72/159/EEG voldoen met
inachtneming van de in de considerans vermelde Be-
stuursbesluiten aan de voorwaarden voor financiële
deelneming van de Gemeenschap aan de in artikel 15
van genoemde richtlijn bedoelde gemeenschappelijke
actie.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk der
Nederlanden.

Gedaan te Brussel, 24 mei 1978.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 1.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 24 mei 1978

met betrekking tot de uitvoering van de hervorming van de landbouwstructuur in Italië (Gewest Friuli-Venezia Giulia) overeenkomstig de Richtlijnen 72/159/EEG, 72/160/EEG, 72/161/EEG en 75/268/EEG

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(78/510/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 72/159/EEG van de Raad van 17 april 1972 betreffende de modernisering van landbouwbedrijven⁽¹⁾, met name op artikel 18, lid 3,

Gelet op Richtlijn 72/160/EEG van de Raad van 17 april 1972 ter bevordering van de bedrijfsbeëindiging in de landbouw en van de aanwending van cultuurgrond tot verbetering van de structuur⁽²⁾, met name op artikel 9, lid 3,

Gelet op Richtlijn 72/161/EEG van de Raad van 17 april 1972 betreffende de sociaal-economische voorlichting en de scholing van de personen die in de landbouw werkzaam zijn⁽³⁾, met name op artikel 11, lid 3,

Gelet op Richtlijn 75/268/EEG van de Raad van 28 april 1975 betreffende de landbouw in bergstreken en in sommige probleemgebieden⁽⁴⁾, met name op artikel 13,

Overwegende dat de Italiaanse Regering op 15 maart 1978 mededeling heeft gedaan van de wet van het gewest Friuli-Venezia Giulia van 17 februari 1978 betreffende de tenuitvoerlegging, in Friuli-Venezia Giulia, van de richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen inzake de hervorming van de landbouwstructuur;

Overwegende dat de Commissie krachtens artikel 18, lid 3, van Richtlijn 72/159/EEG, artikel 9, lid 3, van Richtlijn 72/160/EEG, artikel 11, lid 3, van Richtlijn 72/161/EEG en artikel 13 van Richtlijn 75/268/EEG bij beschikking moet vaststellen of, met inachtneming van de vorengenoemde wet de in Italië bestaande regelingen ter uitvoering van de Richtlijnen 72/159/EEG, 72/160/EEG, 72/161/EEG en de titels III en IV van Richtlijn 75/268/EEG waarop de Beschikkingen van de Commissie 76/480/EEG van 13 april 1976⁽⁵⁾ en 76/964/EEG van 7 december 1976⁽⁶⁾ betrekking hebben, nog steeds voldoen aan de voorwaarden voor financiële deelneming van de Gemeen-

schap en tevens of genoemde wet voldoet aan de voorwaarden voor financiële deelneming van de Gemeenschap in de uitvoering van de in titel II van Richtlijn 75/268/EEG omschreven maatregelen;

Overwegende dat de artikelen 1 tot en met 9 van de genoemde wet beantwoorden aan de bepalingen en doelstellingen van Richtlijn 72/159/EEG;

Overwegende dat de artikelen 10 tot en met 21 daarvan in overeenstemming zijn met de bepalingen en doelstellingen van Richtlijn 72/160/EEG;

Overwegende dat de artikelen 22 tot en met 29 daarvan beantwoorden aan de bepalingen van Richtlijn 75/268/EEG;

Overwegende dat de artikelen 42 tot en met 54 daarvan in overeenstemming zijn met de bepalingen en doelstellingen van Richtlijn 72/161/EEG;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte constatering in overeenstemming is met het advies van het Permanent Comité voor de Landbouwstructuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De in Italië bestaande regelingen ter uitvoering van de Richtlijnen 72/159/EEG, 72/160/EEG en 72/161/EEG en de titels III en IV van Richtlijn 75/268/EEG voldoen, met inachtneming van de op 15 maart 1978 medegedeelde wet van 17 februari 1978 van het Gewest Friuli-Venezia Giulia, nog steeds aan de voorwaarden voor financiële deelneming van de Gemeenschap in de uitvoering van de in artikel 15 van Richtlijn 72/159/EEG, artikel 6 van Richtlijn 72/160/EEG, artikel 8 van Richtlijn 72/161/EEG en artikel 13 van Richtlijn 75/268/EEG genoemde gemeenschappelijke acties.

Artikel 2

De artikelen 23 en 24 van de wet van het Gewest Friuli-Venezia Giulia van 17 februari 1978 voldoen aan

(1) PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 1.

(2) PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 9.

(3) PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 15.

(4) PB nr. L 128 van 19. 5. 1975, blz. 1.

(5) PB nr. L 138 van 26. 5. 1976, blz. 14.

(6) PB nr. L 364 van 31. 12. 1976, blz. 62.

de voorwaarden voor financiële deelneming van de Gemeenschap aan de in artikel 13 van Richtlijn 75/268/EEG genoemde gemeenschappelijke actie.

Gedaan te Brussel, 24 mei 1978.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Voor de Commissie.

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

RICHTLIJN VAN DE COMMISSIE

van 24 mei 1978

houdende wijziging van Richtlijn 74/268/EEG tot vaststelling van bijzondere voorwaarden met betrekking tot de aanwezigheid van Avena fatua in zaaizaad van groenvoedergewassen en in zaaigranen

(78/511/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 66/401/EEG van de Raad van 14
juni 1966 betreffende het in de handel brengen van
zaaizaad van groenvoedergewassen ⁽¹⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij Richtlijn 78/55/EEG van de Raad ⁽²⁾, inzon-
derheid op artikel 11,

Overwegende dat in genoemde richtlijn toleranties
zijn vastgesteld met betrekking tot de aanwezigheid
van Avena fatua in zaaizaad van groenvoedergewas-
sen ;

Overwegende dat die toleranties te hoog zijn gebleken
ten opzichte van bepaalde vereisten ;

Overwegende dat daarom bij Richtlijn 74/268/EEG
van de Commissie van 2 mei 1974 ⁽³⁾ bijzondere
voorwaarden zijn vastgesteld ten aanzien van de aan-
wezigheid van Avena fatua in zaaizaad van groenvoe-
dergewassen ;

Overwegende dat in de Eerste Richtlijn 78/386/EEG
van de Commissie van 18 april 1978 tot wijziging van
de bijlagen van Richtlijn 66/401/EEG van de Raad be-
treffende het in de handel brengen van zaaizaad van
groenvoedergewassen ⁽⁴⁾ op communautair vlak nieu-
we voorwaarden met betrekking tot de aanwezigheid
van Avena fatua in zaaizaad van groenvoedergewassen
zijn vastgelegd ;

Overwegende dat uit hoofde van deze wijzigingen de
in Richtlijn 74/268/EEG vervatte bijzondere voor-
waarden niet langer noodzakelijk zijn ;

Overwegende dat het derhalve nodig is die bijzondere
voorwaarden op te heffen voor zover zij op zaaizaad
van groenvoedergewassen betrekking hebben ;

Overwegende dat de in deze richtlijn vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Permanent Comité voor teeltmateriaal voor land-,
tuin- en bosbouw,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD :

Artikel 1

Artikel 1 van Richtlijn 74/268/EEG vervalt.

Artikel 2

Uiterlijk op 1 juli 1980 doen de Lid-Staten de nodige
wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen in wer-
king treden om deze richtlijn ten uitvoer te leggen.
Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in ken-
nis, die de overige Lid-Staten inlicht.

Artikel 3

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 24 mei 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2298/66.

⁽²⁾ PB nr. L 16 van 20. 1. 1978, blz. 23.

⁽³⁾ PB nr. L 141 van 24. 5. 1974, blz. 19.

⁽⁴⁾ PB nr. L 113 van 25. 4. 1978, blz. 1.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 24 mei 1978

tot wijziging van Beschikking 74/269/EEG houdende machtiging voor bepaalde Lid-Staten om strengere maatregelen te nemen met betrekking tot de aanwezigheid van Avena fatua in zaaizaad van groenvoedergewassen en in zaaigranen

(Slechts de tekst in de Engelse taal is authentiek)

(78/512/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 66/401/EEG van de Raad van 14
juni 1966 betreffende het in de handel brengen van
zaaizaad van groenvoedergewassen ⁽¹⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij Richtlijn 78/55/EEG van de Raad ⁽²⁾, inzon-
derheid op artikel 14, lid 1 bis,

Overwegende dat in voornoemde richtlijn de toleran-
ties zijn vastgesteld met betrekking tot de aanwezig-
heid van Avena fatua in zaaizaad van groenvoederge-
wassen ;

Overwegende dat krachtens artikel 14, lid 1 bis, van
voornoemde richtlijn Ierland gemachtigd is voor te
schrijven dat de met betrekking tot zaaizaad van
groenvoedergewassen in Richtlijn 74/269/EEG van de
Commissie van 2 mei 1974 ⁽³⁾ vervatte bijzondere
voorwaarden in acht dienen te worden genomen ;

Overwegende dat de Eerste Richtlijn 78/386/EEG van
de Commissie van 18 april 1978 tot wijziging van de
bijlagen van Richtlijn 66/401/EEG van de Raad be-
treffende het in de handel brengen van zaaizaad van
groenvoedergewassen ⁽⁴⁾ op communautair vlak nieu-
we voorwaarden vastlegt betreffende de aanwezigheid
van Avena fatua in zaaizaad van groenvoedergewas-
sen ;

Overwegende dat door deze wijzigingen de vroeger
vastgelegde bijzondere voorwaarden geannuleerd wor-
den ;

Overwegende dat het derhalve nodig is de machtiging
op te heffen uit hoofde waarvan Ierland kan voor-
schrijven dat bij het in de handel brengen van zaai-
zaad van groenvoedergewassen de in Richtlijn 74/
269/EEG neergelegde bijzondere voorwaarden in acht
moeten worden genomen ;

Overwegende dat de in deze beschikking bedoelde
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Permanent Comité voor teeltmateriaal voor
land-, tuin en bosbouw,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Artikel 1 van Beschikking 74/269/EEG vervalt met
ingang van 1 juli 1980.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot Ierland.

Gedaan te Brussel, 24 mei 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2298/66.

⁽²⁾ PB nr. L 16 van 20. 1. 1978, blz. 23.

⁽³⁾ PB nr. L 141 van 24. 5. 1974, blz. 19.

⁽⁴⁾ PB nr. L 113 van 25. 4. 1978, blz. 1.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 24 mei 1978

betreffende de vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer voor de tweeënveertigste deelinschrijving voor witte suiker krachtens Verordening (EEG) nr. 1634/77

(78/513/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad van 19 december 1974 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 705/78⁽²⁾, met name op artikel 19, lid 4,

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1634/77 van de Commissie van 19 juli 1977 betreffende een permanente inschrijving voor de bepaling van de restituties bij uitvoer van witte suiker⁽³⁾ deelinschrijvingen worden gehouden voor de uitvoer van deze suiker;

Overwegende dat overeenkomstig de bepalingen van artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 766/68 van de Raad van 18 juni 1968 houdende vaststelling van de algemene voorschriften inzake de restitutie bij de uitvoer van suiker⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1489/76⁽⁵⁾, binnen een termijn van drie werkdagen volgende op het verstrijken van de termijn voor het indienen van de offertes een maximumbedrag voor de restitutie wordt vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving;

Overwegende dat door de berekening van het maximumbedrag rekening wordt gehouden met de toestand in de Gemeenschap met betrekking tot de voorziening en de prijzen, met de prijzen en de afzetmoge-

lijkheden op de wereldmarkt, alsmede met de betrokken kosten bij uitvoer van de suiker;

Overwegende dat het na onderzoek van de offertes aanbeveling verdient voor de tweeënveertigste deelinschrijving de in artikel 1 bedoelde bepalingen nader vast te stellen;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Voor de tweeënveertigste openbare deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EEG) nr. 1634/77 wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 25,191 rekeneenheden per 100 kilogram.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 24 mei 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 94 van 8. 4. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 181 van 21. 7. 1977, blz. 35.

⁽⁴⁾ PB nr. L 143 van 25. 6. 1968, blz. 6.

⁽⁵⁾ PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 13.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 24 mei 1978

betreffende de vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer voor de eenendertigste deelinschrijving voor ruwe bietsuiker krachtens Verordening (EEG) nr. 1790/77

(78/514/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad van 19 december 1974 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 705/78⁽²⁾, met name op artikel 19, lid 4,

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1790/77 van de Commissie van 2 augustus 1977 betreffende een permanente inschrijving voor de bepaling van de restituties bij uitvoer van ruwe bietsuiker⁽³⁾ deelinschrijvingen worden gehouden voor de uitvoer van deze suiker;

Overwegende dat overeenkomstig de bepalingen van artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 766/68 van de Raad van 18 juni 1968 houdende vaststelling van de algemene voorschriften inzake de restitutie bij de uitvoer van suiker⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1489/76⁽⁵⁾, binnen een termijn van drie werkdagen volgende op het verstrijken van de termijn voor het indienen van de offertes een maximumbedrag voor de restitutie wordt vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving;

Overwegende dat door de berekening van het maximumbedrag rekening wordt gehouden met de toestand in de Gemeenschap met betrekking tot de voorziening en de prijzen, met de prijzen en de afzetmoge-

lijkheden op de wereldmarkt, alsmede met de betrokken kosten bij uitvoer van de suiker;

Overwegende dat het na onderzoek van de offertes aanbeveling verdient voor de eenendertigste deelinschrijving de in artikel 1 bedoelde bepalingen nader vast te stellen;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Voor de eenendertigste openbare deelinschrijving voor suiker, gehouden krachtens Verordening (EEG) nr. 1790/77 wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 22,200 rekeneenheden per 100 kilogram.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Statens.

Gedaan te Brussel, 24 mei 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 94 van 8. 4. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 197 van 4. 8. 1977, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB nr. L 143 van 25. 6. 1968, blz. 6.

⁽⁵⁾ PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 13.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 24 mei 1978

betreffende de vaststelling van het maximumbedrag van de premie voor witte suiker voor de openbare inschrijving krachtens Verordening (EEG) nr. 1320/77

(78/515/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad
van 19 december 1974 houdende een gemeenschap-
pelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 705/
78⁽²⁾, inzonderheid op artikel 9, lid 6,

Overwegende dat de Lid-Staten krachtens Verorde-
ning (EEG) nr. 1320/77 van de Commissie van 20 juni
1977 betreffende de opening van een openbare in-
schrijving voor de vaststelling van de premies voor
witte suiker bestemd voor de bijvoeding⁽³⁾, gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 489/78⁽⁴⁾, voor de
vaststelling van genoemde premies tot een openbare
inschrijving moeten overgaan;

Overwegende dat ingevolge artikel 4, lid 3, van Veror-
dening (EEG) nr. 2049/69 van de Raad van 17 oktober
1969 houdende de algemene voorschriften betreffende
denaturering van suiker voor voederdoeleinden⁽⁵⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1640/
73⁽⁶⁾, de criteria bedoeld in artikel 3 van deze veror-
dening in acht zijn te nemen voor de vaststelling van
een maximumbedrag van de premie wanneer de pre-
mies bij openbare inschrijving worden vastgesteld; dat
met inachtneming van deze criteria en na onderzoek
van de offertes het maximumbedrag van de premie

dient te worden vastgesteld op het niveau vastgesteld
in artikel 1;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Voor de openbare inschrijving gehouden krachtens
Verordening (EEG) nr. 1320/77 waarvoor de termijn
voor de indiening der aanbiedingen op 24 mei 1978
verstreek, wordt het maximumbedrag van de premie
vastgesteld op 10,000 rekeneenheden per 100 kilo-
gram witte suiker die een som van 999 rekeneenhe-
den voor de totale hoeveelheid betrokken suiker van
10 ton uitmaken.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 24 mei 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

⁽¹⁾ PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 94 van 8. 4. 1978, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 152 van 21. 6. 1977, blz. 18.

⁽⁴⁾ PB nr. L 67 van 9. 3. 1978, blz. 22.

⁽⁵⁾ PB nr. L 263 van 21. 10. 1969, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 165 van 22. 6. 1973, blz. 6.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 26 mei 1978

inzake een procedure op grond van artikel 85 van het EEG-Verdrag (Zaak IV/
29.559 — RAI/UNITEL)

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(78/516/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap en met name op de artikelen 85 en 87,

Gelet op Verordening nr. 17 van de Raad van 6 februari 1962⁽¹⁾ en met name op artikel 11, lid 5,

I

Overwegende dat de Radiotelevisione Italiana (RAI) het voornemen koesterde om de feestelijke opvoering van de opera „Don Carlos” van Giuseppe Verdi naar aanleiding van het 200-jarig bestaan van de Scala te Milaan op 7 december 1977 rechtstreeks via Mondovision in de gehele wereld uit te zenden,

Overwegende dat deze uitzending mislukte wegens het bezwaar van de UNITEL Film- und Fernseh-Produktionsgesellschaft mbH & Co te München; dat UNITEL betoogde dat vier van de zangers in de topbezetting van de Scala te Milaan ook behoorden tot het ensemble dat „Don Carlos” in Salzburg had opgevoerd en dat deze vier zangers zich krachtens exclusieve contracten met UNITEL hadden verbonden om voor film- en televisie-opnamen niet aan een andere mise en scène van deze opera dan de door UNITEL geautoriseerde deel te nemen;

II

Overwegende dat deze voorlopige constatering van de Commissie berusten op persberichten en informatie van de RAI; dat de Commissie, om deze gegevens te toetsen en te completeren, op 23 november 1977 een verzoek conform artikel 11, lid 1 tot en met 3 van Verordening nr. 17 tot de UNITEL heeft gericht, om binnen twee weken de volgende vragen te beantwoorden c.q. aan de volgende verzoeken te voldoen:

1. gelieve ons afschriften toe te zenden van de volledige tekst van de contracten met de zangers die naar uw oordeel wegens de deelneming aan de Salzburgerse opvoering van „Don Carlos” niet mogen

deelnemen aan de door de RAI uit te zenden Milanese uitvoering van „Don Carlos”.

2. wat is de juridische structuur van uw vennootschap? (GmbH, OHG, KG of dergelijke). Gelieve ons een afschrift toe te zenden van de vennootschapsovereenkomst of de statuten.
3. wie zijn houder van de aandelen in uw vennootschap? Gelieve de exacte deelnemingsverhoudingen op te geven.

III

Overwegende dat de UNITEL de Commissie bij brief van 12 december 1977 alle inlichtingen heeft geweigerd; dat zij daarbij het volgende aanvoert:

1. Het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen heeft tot dusver in geen enkel geval kunstenaars doen vallen onder het begrip „onderneming” in artikel 85, lid 1.
2. De exclusieve bindingen tussen UNITEL en haar zangers zijn op grond van Verordening nr. 67/67/EEG⁽²⁾ betreffende exclusieve overeenkomsten, conform artikel 85, lid 3, vrijgesteld van het verbod van artikel 85, lid 1.
3. Deze exclusieve bindingen beïnvloeden de handel tussen de Lid-Staten niet ongunstig.
4. Het mededelen van de deelnemingsverhoudingen is voor de vraag of er eventueel van inbreuk op artikel 85, lid 1, sprake is, niet relevant.
5. De inlichtingen worden ook geweigerd op grond van de overweging dat een artikel in de pers dat op 29 november 1977 is verschenen, berust op een indiscretie van de diensten van de Commissie en dat de Commissie zich heeft laten maken tot pleitbezorgster van eenzijdige belangen.

IV

Overwegende dat de door de Commissie opgevraagde inlichtingen noodzakelijk zijn in de zin van artikel 11, lid 1, van Verordening nr. 17.

⁽¹⁾ PB nr. 13 van 21. 2. 1962, blz. 204/62.

⁽²⁾ PB nr. 57 van 25. 3. 1967, blz. 849/67.

1. a) De Commissie staat, op grond van de gegevens waarover zij tot dusver beschikt, op het standpunt dat kunstenaars ondernemingen zijn in de zin van artikel 85, lid 1, wanneer zij hun artistieke prestaties economisch exploiteren. Weliswaar is daarbij vooral van betekenis de vraag of een door een kunstenaar gesloten overeenkomst merkbare werking op de concurrentie heeft. In een groot aantal gevallen, met name bij weinig bekende kunstenaars, zal men de merkbaarheid gewoonlijk ontkennen. Daarentegen ligt zij bij kunstenaars die zeer veel succes hebben voor de hand. In het onderhavige geval hebben de overeenkomsten een wereldomspannende uitzending vanuit de Scala te Milaan door de RAI verhindert. Men kan zich nauwelijks een diepergaande werking voorstellen.

Uiteindelijk kan echter ten aanzien van het verzoek om inlichtingen van de Commissie het vraagstuk van het al dan niet onderneming zijn der zangers, worden daargelaten. UNITEL is onbetwistbaar een onderneming in de zin van artikel 85, lid 1. De bevoegdheden tot het inwinnen van inlichtingen van de Commissie bestaan reeds wanneer zij wil onderzoeken of er overeenkomsten tussen ondernemingen aanwezig zijn. De beoordeling van de vraag of de betrokken kunstenaars ondernemingen zijn kan de Commissie via verzoeken om inlichtingen aangaande de economische werking van overeenkomsten betreffende de beroepsmatige exploitatie van door hen verrichte artistieke prestaties voorbereiden. De Commissie kan echter alleen tot een definitieve beoordeling komen wanneer zij deze overeenkomsten in hun volledige tekst kent.

- b) Verordening nr. 67/67 geldt niet voor diensten, derhalve ook niet voor de exploitatie van artistieke prestaties. Zelfs al was dit het geval, dan nog sloot dit de bevoegdheid van de Commissie tot het inwinnen van inlichtingen over individuele gevallen die onder deze verordening vallen niet uit, omdat de Commissie conform artikel 6 van deze verordening ook bevoegd is tot verificatie van overeenkomsten die krachtens de verordening zijn vrijgesteld.
- c) Een exclusieve overeenkomst tussen UNITEL en een zanger verhindert de laatstgenoemde zijn artistieke prestatie op andere wijze in alle Lid-Staten van de Gemeenschap te exploiteren. Zij kan derhalve wellicht de handel tussen Lid-Staten ongunstig beïnvloeden. Bovendien is het de taak van de Commissie om te beslissen of er van een inbreuk op artikel 85 sprake is; een onderneming die het verzoek om inlichtingen over een overeenkomst heeft ontvangen, kan de informatie niet weigeren met het argument dat naar haar oordeel de overeenkomst geen werking uitoefent op de handel tussen Lid-Staten.

2. Ten einde de procedure op regelmatige wijze te kunnen voortzetten, dient de Commissie voorts te weten wat de juridische structuur van de UNITEL is.

3. Voor een definitieve beoordeling in het licht van artikel 85, moet de Commissie tenslotte weten wie, in welke omvang, in de UNITEL deelneemt.

Die betekenis van de UNITEL voor het economisch verkeer blijkt o.a. uit de invloed die haar vennoten op haar commerciële activiteiten uitoefenen. Om deze betekenis te kunnen beoordelen dient men te weten wie deze vennoten zijn en over welke beïnvloedingsmogelijkheden zij beschikken.

Overwegende dat de Commissie volgens de in de bijlage tot deze beschikking tekstueel weergegeven voorschriften van artikel 15, eerste lid, sub b), en 16, eerste lid, sub c), van Verordening nr. 17 aan ondernemingen en ondernemersverenigingen bij beschikking:

- a) geldboeten kan opleggen, wanneer zij opzettelijk of uit nalatigheid in antwoord op een verzoek als bedoeld in artikel 11, leden 3 en 5, een onjuiste inlichting verstrekken of een inlichting niet verstrekken binnen de termijn, gesteld bij een krachtens artikel 11, lid 5, gegeven beschikking;
- b) dwangsommen kan opleggen voor elke dag waarmede de in de beschikking gestelde termijn wordt overschreden, ten einde hen te dwingen tot het volledig en juist verschaffen van een inlichting welke de Commissie heeft verlangd bij een krachtens artikel 11, lid 5, gegeven beschikking.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De UNITEL Film- und Fernseh-Produktionsgesellschaft mbH & Co. is verplicht binnen een maand na bekendmaking van deze beschikking de volgende inlichtingen te verstrekken:

1. De volledige tekst van de overeenkomsten tussen UNITEL en de zangers wier optreden in „Don Carlos” in de Scala te Milaan op 7 december 1977 wegens hun deelneming aan de Salzburgerse opvoering van dezelfde opera niet door de RAI via de televisie mocht worden uitgezonden.
2. Wat is de juridische structuur van de UNITEL?
Overlegging van de vennootschapsovereenkomst of de statuten.
3. Volledige opgave van de houders van de vennootschapsaandelen in de UNITEL met opgave van de exacte deelnemingsverhoudingen.

Artikel 2

De bij deze beschikking gevoegde bijlage maakt deel uit van deze beschikking.

Artikel 3

Gedaan te Brussel, 26 mei 1978.

Deze beschikking is gericht tot de UNITEL Film- und Fernseh-Produktionsgesellschaft mbH & Co., Amiraplatz 1 / IV, D 8000 München 2.

Tegen deze beschikking kan overeenkomstig de in het EEG-Verdrag gestelde voorwaarden, met name conform de artikelen 173 en 185, beroep worden ingesteld bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen te Luxemburg.

Voor de Commissie

Raymond VOUEL

Lid van de Commissie

*BIJLAGE**Artikel 15*

De Commissie kan bij beschikking aan ondernemingen of ondernemersverenigingen geldboeten opleggen van ten minste honderd en ten hoogste vijfduizend rekeneenheden, wanneer zij opzettelijk of uit onachtzaamheid :

- a) ...
- b) in antwoord op een verzoek als bedoeld in artikel 11, leden 3 en 5, of artikel 12, een onjuiste inlichting verstrekken of een inlichting niet verstrekken binnen de termijn, gesteld bij een krachtens artikel 11, lid 5, gegeven beschikking,

...

Artikel 16

De Commissie kan bij beschikking aan ondernemingen of ondernemersverenigingen dwangsommen opleggen ten bedrage van ten minste vijftig en ten hoogste duizend rekeneenheden voor elke dag waarmede de in de beschikking gestelde termijn wordt overschreden, ten einde hen te dwingen :

- a) ...
- b) ...
- c) tot het volledig en juist verschaffen van een inlichting welke de Commissie heeft verlangd bij een krachtens artikel 11, lid 5, gegeven beschikking.

...

EURONORMEN

De Commissie van de Europese Gemeenschappen (EGKS) heeft de volgende nieuwe EURONORMEN in de Duitse, Engelse, Franse, Italiaanse en Nederlandse taal uitgegeven. De in het Engels beschikbare EURONORMEN zijn met een (*) aangeduid. Deze prijzen zijn geldig met ingang van 1 juli 1976.

			Prijs in	
			Fl.	Bfr.
(*) EURONORM 129-76	Met nikkel gelegeerde stalen band en plaat voor gebruik bij lage temperaturen — Kwaliteitseisen		10,40	150
(*) EURONORM 111-77	Continu warmgewalste, niet beklede plaat en band van zacht ongelegeerd staal voor koud dieptrekken of zetwerk Kwaliteitsnorm		3,40	50
(*) EURONORM 130-77	Koudgewalste, niet beklede, platte produkten van zacht ongelegeerd staal voor koud dieptrekken of zetwerk Kwaliteitsnorm		3,50	50
(*) EURONORM 131-77	Koudgewalste, niet beklede, platte produkten van ongelegeerd zacht staal voor koud dieptrekken of zetwerk Maat- en vormtoleranties		3,50	50

Hierna vindt U de lijst van de tot nu toe verschenen EURONORMEN:

(*) Mededeling nr. 1	Standaardmonsters voor de chemische analyse van ijzer en staal, 2e uitgave (1974)	8,30	120
EURONORM 1-55	Ruwijzer en ferrolegeringen	7,60	110
EURONORM 2-57	Trekproef voor staal	4,80	70
EURONORM 3-55	Hardheidsmeting van staal volgens Brinell	3,50	50
EURONORM 4-55	Hardheidsmeting van staal volgens Rockwell schaal B en C	3,50	50
EURONORM 5-55	Hardheidsmeting van staal volgens Vickers	3,50	50
EURONORM 6-55	Vervormingsbuigproef voor staal	3,50	50
EURONORM 7-55	Kerfslagproef voor staal volgens Charpy	3,50	50
EURONORM 8-55	Cijfers voor staal ter vergelijking van hardheidswaarden en trekvastheid	3,50	50
EURONORM 9-55	Vergelijkende cijfers voor staal met betrekking tot rekwaarden bij breuk	3,50	50
EURONORM 10-55	Vergelijkende cijfers voor staal met betrekking tot kerfslagwaarden	3,50	50
EURONORM 11-55	Trekproef voor staalplaat en bandstaal met een dikte van 0,50 tot 3 mm uitgezonderd	4,15	60
EURONORM 12-55	Vervormingsbuigproef voor staalplaat en bandstaal met een dikte tot 3 mm uitgezonderd	3,50	50
EURONORM 13-55	Heen- en weerbuigproef voor staalplaat en bandstaal met een dikte tot 3 mm uitgezonderd	3,50	50
EURONORM 14-67	Indeukproef met inklemd proefstuk	3,50	50
EURONORM 15-70	Walsdraad van ongelegeerd staal voor algemeen gebruik, bestemd voor draadtrekken — Onderzoek van het oppervlak	3,50	50
EURONORM 16-70	Walsdraad van ongelegeerd staal voor algemeen gebruik, bestemd voor draadtrekken — Soorten en kwaliteiten	4,15	60
EURONORM 17-70	Walsdraad van ongelegeerd staal voor algemeen gebruik, bestemd voor draadtrekken — Afmetingen en toleranties	9,00	130
EURONORM 18-57	Monsterneming en behandeling van monsters en van proefstaven	3,50	50
EURONORM 19-57	Balkstaal IPE Balkprofielen met parallel pluizen	3,50	50
(*) EURONORM 20-74	Definities en indeling van staalsoorten, 2e uitgave	4,80	70
EURONORM 21-62	Algemene technische leveringsvoorwaarden voor staalprodukten	3,50	50
EURONORM 22-70	Bepaling en controle van de rekgrens van staal bij hoge temperatuur	4,15	60
EURONORM 23-71	Doorhardingsproef door afschrikken van een eindvlak van een stalen proefstaaf — Jominy Proef	7,60	110
EURONORM 24-62	I-balkprofielen, U-profielstaal. Toelaatbare afwijkingen	3,50	50
EURONORM 25-72	Constructiestaal voor algemeen gebruik — Kwaliteitseisen	10,40	150
EURONORM 26-63	Overeengekomen hardheidsmeting volgens Rockwell voor dunne staalplaat en dun bandstaal	3,50	50
(*) EURONORM 27-74	Regels voor het aanduiden van staalsoorten, 3e uitgave	6,90	100
EURONORM 28-69	Ongelegeerd stalen plaat en band voor ketels en drukvaten — Kwaliteitseisen	6,90	100
EURONORM 29-69	Warmgewalste stalen platen vanaf 3 mm dikte — Maat-, gewicht- en vormtoleranties	4,80	70
EURONORM 30-69	Tussenprodukten voor smeden van constructiestaal voor algemeen gebruik — Soorten en kwaliteiten	5,55	80
EURONORM 31-69	Tussenprodukten voor smeden — Toleranties op maten, vorm en gewicht	3,50	50
EURONORM 32-66	Dunne plaat van zacht, ongelegeerd staal voor koudvervorming — Kwaliteitsvoorschriften	6,20	90

EURONORM 33-70	Plaat en breedband beneden 3 mm dikte van ongelegeerd zacht staal voor koud vervormen — Maat-, gewicht- en vormtolerantie	4,15	60
EURONORM 34-62	Warmgewalste breedflensbalken met parallelle flenzen — Toelaatbare afwijkingen	3,50	50
EURONORM 35-62	Warmgewalst staafstaal voor algemeen gebruik — Toelaatbare afwijkingen	3,50	50
EURONORM 36-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het totale gehalte aan koolstof in staal en gietijzer — Gravimetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom	3,50	50
EURONORM 37-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het totale gehalte aan koolstof in staal en gietijzer — Gasvolumetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom	4,15	60
EURONORM 38-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan silicium in staal en gietijzer — Gravimetrische en gasvolumetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom	3,50	50
EURONORM 39-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan mangaan in staal en gietijzer — Titrimetrische bepaling na oxydatie met peroxydesulfaat	3,50	50
EURONORM 40-62	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan silicium in staal en gietijzer — Gravimetrische methode	3,50	50
EURONORM 41-65	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van fosfor in staal en gietijzer — Alkalische methode	3,50	50
EURONORM 42-66	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepalingen van zwavel in staal en ijzer — Titrimetrische bepaling na verbranding in een zuurstofstroom	4,15	60
EURONORM 43-72	Gelegeerd stalen plaat en band voor drukvaten — Kwaliteitseisen	6,20	90
EURONORM 44-63	Warmgewalste I-balken met smalle parallelle flenzen — Serie IPE — Toelaatbare afwijkingen	3,50	50
EURONORM 45-63	Slagproef met op twee punten ondersteunde proefstaaf met V-kerf	3,50	50
EURONORM 46-68	Warmgewalst band van ongelegeerd zacht staal — Kwaliteitseisen en algemene bepalingen	6,20	90
EURONORM 47-68	Warmgewalst band van constructiestaal voor algemeen gebruik — Kwaliteitseisen	6,20	90
EURONORM 48-65	Warmband uit ongelegeerd staal — Toelaatbare maat-, vorm- en gewichtsa-fwijkingen	3,50	50
EURONORM 49-72	Meting van de ruwheid van koudgewalste niet beklede dunne stalen plaat en band	3,50	50
EURONORM 50-72	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan stikstof in staal — Fotometrische methode	4,80	70
EURONORM 51-70	Warmgewalst band met breedten vanaf 600 mm van ongelegeerd staal — Maat-, vorm- en gewichtstoleranties	3,50	50
EURONORM 52-67	Nomenclatuur en definities van de warmtebehandeling	46,30	670
EURONORM 53-62	Breedflensbalken met parallelle flenzen	3,50	50
EURONORM 54-63	Warmgewalste U-staven	3,50	50
EURONORM 55-63	Warmgewalst gelijktijdig T-staal met afgeronde kanten	3,50	50
EURONORM 56-65	Warmgewalste gelijkzijdige hoekstaven met ronde binnenranden	3,50	50
EURONORM 57-65	Warmgewalste ongelijkzijdige hoekstaven met ronde binnenranden	3,50	50
EURONORM 58-64	Warmgewalst plaatstaal voor algemeen gebruik	3,50	50
EURONORM 59-64	Warmgewalst vierkant staal voor algemeen gebruik	3,50	50
EURONORM 60-65	Warmgewalste ronde staven voor algemeen gebruik	3,50	50
EURONORM 61-71	Warmgewalste zeskante staven	3,50	50
EURONORM 65-67	Warmgewalste ronde staven voor schroeven en klinknagels	3,50	50
EURONORM 66-67	Warmgewalst halfroondstaal en halfroondsplatstaal	3,50	50
EURONORM 67-69	Warmgewalst plat kraalstaal	3,50	50
EURONORM 70-71	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan mangaan in staal en gietijzer — Fotometrische methode	3,50	50
EURONORM 71-71	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan mangaan in gietijzer en staal — Elektrometrische methode	3,50	50
EURONORM 72-71	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan aluminium in staal — Gravimetrische methode	3,50	50
EURONORM 74-72	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan koper in ijzer en staal — Fotometrische methode	3,50	50
EURONORM 76-66	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan silicium in staal en ijzer — Spectraalfotometrische methode	3,50	50
EURONORM 77-63	Onvertind en vertind blik in bladen — Kwaliteitsnorm	5,55	80
EURONORM 78-63	Onvertind en vertind blik in bladen — Toleranties op de afmetingen	3,50	50
EURONORM 79-69	Definities en indeling van staalprodukten volgens vormen en afmetingen	4,80	70
EURONORM 80-69	Staal voor gewapend beton (niet voorgespannen) — Kwaliteitseisen	6,20	90
EURONORM 81-69	Warmgewalst glad rond betonstaal — Afmetingen, gewichten, toleranties	3,50	50
EURONORM 83-70	Veredeld staal — Kwaliteitseisen	15,20	220

EURONORM 84-70	Carboneerstaal — Kwaliteitseisen	12,45	180
EURONORM 85-70	Nitreerstaal — Kwaliteitseisen	5,55	80
EURONORM 86-70	Staal voor vlam- en inductiehaarden — Kwaliteitseisen	9,70	140
EURONORM 87-70	Automatenstaal — Kwaliteitseisen	12,45	180
EURONORM 88-71	Corrosievast staal — Kwaliteitseisen	10,40	150
EURONORM 89-71	Gelegeerd staal warm te vormen en te veredelen veren — Kwaliteitseisen	6,20	90
EURONORM 90-71	Staal voor uitlaatkleppen van verbrandingsmotoren — Kwaliteitseisen	4,80	70
EURONORM 91-70	Warmgewalste stalen strip — Maat-, gewicht- en vormtoleranties	3,50	50
(*) EURONORM 92-75	Warmgewalst plat staal voor bladveren	3,50	50
EURONORM 93-71	Warmgewalste ronde, vierkante, platte en zeskante staven — Toelaatbare afwijkingen	3,50	50
EURONORM 94-73	Kogellagerstaal — Kwaliteitseisen	6,90	100
EURONORM 98-71	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan mangaan in ferromangaan — Elektrometrische methode	3,50	50
EURONORM 100-72	Chemische analyse van ijzer en staal — Bepaling van het gehalte aan chroom in ijzer en staal — Fotometrische methode	3,50	50
EURONORM 103-71	Microscopische bepaling van de ferritische of austenitische korrelgrootte van staal	18,00	260
EURONORM 104-70	Bepaling van de diepte van de ontkoling van ongelegeerd en zwak gelegeerd constructiestaal	3,50	50
EURONORM 105-71	Bepaling en controle van de diepte van de gecarboneerde laag	3,50	50
EURONORM 106-71	Warm- en koudgewalste elektroplaat en band met niet georiënteerde korrels, bestemd voor magnetische circuits	9,70	140
(*) EURONORM 107-75	Elektroplaat met georiënteerde korrels, bestemd voor magnetische circuits	13,80	200
EURONORM 108-72	Rond walsdraad voor koudgevormde stalen bouten en schroeven — Afmetingen en toleranties	3,50	50
EURONORM 109-72	Overeengekomen hardheidsmeting volgens Rockwell — Schaal HRN en schaal HRT — Schaal HRB' en schaal HR 30 T' voor dunne materialen	6,20	90
EURONORM 113-72	Lasbaar constructiestaal van speciale kwaliteit — Deel 1 a 3	12,45	180
EURONORM 114-72	Bepaling van de weerstand tegen interkristallijne aantasting van corrosievast austenitisch staal — Corrosieproef in een milieu van zwavelzuur-kopersulfaat (zgn. Monypenny-Strauss-proef)	3,50	50
EURONORM 116-72	Bepaling van de hardingsdiepte van staal na oppervlakverhitting	3,50	50
(*) EURONORM 117-75	Het ijkken van ijkblokken bestemd voor meettoestellen voor hardheidsmeting volgens Rockwell (B-, C-, N- en T-schaal)	10,40	150
(*) EURONORM 118-75	Methoden ter bepaling van de magnetische eigenschappen van magnetische plaat met behulp van een 25 cm-epsteinraam	9,70	140
EURONORM 119-74	Koudstuik- en koudextrusietaal. Blad 1 tot blad 5 — Kwaliteitseisen	24,90	360
EURONORM 120-72	Plaat en band voor stalen gelaste gasflessen	3,50	50
EURONORM 121-72	Bepaling van de weerstand tegen interkristallijne aantasting van corrosievast austenitisch staal — Corrosieproef in salpeterzuur milieu door meting van het massaverlies (zgn. Huey-proef)	3,50	50
(*) EURONORM 122-75	Het controleren van meettoestellen voor hardheidsmeting volgens Rockwell (B-, C-, N- en T-schaal)	10,40	150
(*) EURONORM 123-75	Proeven bij verhoogde temperatuur — Kruipproef op staal	6,90	100

In de landen van de Europese Gemeenschap zijn deze EURONORMEN te verkrijgen bij de Nationale Normeninstituten, nl.:

In de Bondsrepubliek Duitsland:

Beuth-Vertrieb GmbH
Burggrafenstraße 4-7, 1 Berlijn 30

In België en Luxemburg:

Belgisch Instituut voor Normalisatie — BIN —
Brabançonnellaan 29, 1040 Brussel

In Denemarken:

Dansk Standardiseringsråd
Aurehøjvej 12, DK - 2900 Hellerup

In Frankrijk:

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris

In Italië:

Ente Nazionale Italiano di Unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milaan

In Nederland:

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI
Polakweg 5, Rijswijk (ZH)

In het Verenigd Koninkrijk:

British Standards Institution (BSI), 2 Park Street,
London W1A 2BS

De gegadigden uit de derde landen worden verzocht zich te wenden tot het Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen, Postbus 1003 — Luxemburg 1.